

**Maksā,**  
**Veigawā fānemot:**  
 par gadu . . . 2 rub. 20 kap.  
 par 1/2 gadu . . . 20 "  
 par 1/4 gadu . . . 60 "  
 Par adreses pārmaiņu  
 jāmaksā 10 kap.

# Latviešu Amīses.

**Maksā,**  
**pa pastu pērsūtīt:**  
 par gadu . . . 3 rub. — kap.  
 par 1/2 gadu . . . 60 "  
 par 1/4 gadu . . . 90 "  
 Uz ārjēmiem 4 rub. 50 kap.,  
 2 rub. 30 kap., 1 rub. 20 kap.

Trūhik divreiz nedelā.

Redakcija un ekspedīcija:  
 Jelgavā, Rangiņferu eelā Nr. 14.

84. gada-gahjums.

Sludinājumi maksā:  
 par rīklu rakstu rindām 8 kap., preekspuzē 20 kap.

### Par nemeereem Rīgā.

(Veigas.)

15. janvārī ar gubernatora atļauju apglabāja studentu Petšurkinu. Vētru gahjeens demā no nelaiķa dšihvolka Gertrudes eelā uš politehnītu, kur notureja liturgiju, pee kam studenti un strahdneeki kopīgi dšeedaja baņizās dšeeftas. Šķirstu nefa lihdš pat kapšetai studenti un strahdneeki. No politehnītas nelaiķi nefa, mišfigu laušču pulka pamoditu, uš Aleksandra Newssa baņizu Aleksandra eelā. Laušču pulks gahja nonemtām zepurēm. Baņizā notureja aišluhgšchānu par nelaiķi. Tahlat beħru gahjeens kutejās pa Aleksandra un Reweles eelām, kur elektrisko eelu dšeljzēlu drauzēni bija aptureti. Šķirstam eepreelšch studentu nefa wainagus, kuru bija apgahgahdajūšchi studenti, strahdneeki un privati laudis. Lai gan polizeja nebija klahi, tomehr tā nelaiķa draugi, tā publika uštureja zeešchalo kahrtību. Šur un tur laušču pulkā išehtojā sīla papīhra proklamāzijas, kurās eedšihnotaji tīla ušajināti naħti uš eelām. Wairafas šchahdas proklamāzijas atrada pee lihmetas pee feendm. Rahds Šchihds, kuru wehlat apzeetinaja, peelpināja kahdu lapinu pee laternas staba. Tīla eewehrots, ka ari dahmas išeħma no fawām mušem proklamāzijas un išehtojā laušču pulkā. Pee kapšetas bija fapulzejūšchees wairat tuħstotōchu laušču. Pehz garigas zeremonijas kahds nepasīhtams runaja par šchahdeem wahrdeem: „Muhšchiga peemina preešč břiħwības krituščheem,“ peħz kam nolahija proklamāzijas Kreemu, Bahžu un Latweešču walodās. Pehz apbedišchānas wainagus un lentas kapleħsa masōs gabalindōs un iškaišija tos laušču starpā, kas nehma tos lihdš par peemīnu, peħz kam laušču pulks kahla iškliħti. Dahši dšeedaja dšeeftu „Dubinūščha.“ Atpakal bobotees, zēlā iškaišija proklamāzijas un kleebša urrā; bet kad Aleksandra un Reweles eelu stūrī bija kahski redžami, publika aħlika un kutejās fawā ar kōskakeem meerigi uš preešču. Wehtat uš Aleksandra eelas laušču pulki aptureja pafascheeru un wesumu fuħrmanus, peespeeda iškahpt pafascheerus, iškruħweja laternas; bet kahski un korewiji wīnus iškliħdinaja.

Ap pulkstēn 7 wakarā 15. janvārī Aleksandra un Matīsa eelu stūrī apzeetinaja politehnītas studentu Juri Wiħlķni tapeħz, ka tad, kad manifestanti aptureja kahdu pafascheeru fuħrmani un tīla no polizejas aīweštī, wīnšch zēhla pret to eerunu. Pee wīna atrada nošehdīga fatūra proklamāzijas, subskripcijas liħti dahwanu laišchānāi preešč 13. janvārī nonahweto un eewainoto dšimtdm un peehimju graħmatīnu ar peehimēm par to.

16. janvārī meera trauzejumi nenotīla. Ap pulkstēn 2 peħz pušdeenas pilšehtas flimnizā iħmelleja no deenahjigas pušes krituščā prištawa palihga Bīkewa meefas. Lode bij gahjuši zauri krefojam gurna kaulam, krusā kaulam un tad zītā wīrcēnā zaur preeščas muskuleem eespeebusees labajā gurna kaulā, kur to atrada. Pa eewainojumu bija nopluħdūščas aīnis, no kam zēhlfēs noħwe. Lode bija no šwina un faplakūši, kahdas kareimu bīfēs nama leetojamas, ko ari ofizeers apleezināja. Wħrīti aīfina, ka lode šchauta iħ rewolwera no apmehram 1 metra leela atahlumā. Pehz tam iħmelleja no eewainojuma mīruschā mahzības bataljona apaschōfizeera meefas. Wīnam lode bija gahjuši zaur lungi. Ari par šchō šchahweenu apleezināja, ka tas notizis iħ rewolwera. — Pulkstēn 8 wakarā polizejas waldes tēlpās notureja aīsluhgšchānu par prištawa palihgu Bīkewu. — Pa deenas laitu nenotīla nelahdas faburšmes ar polizeju un kara-speħtu. — Gahses un ušdenswodu eestahdi un telefona stōjiju apfargaja kareimi. Pee gahses eestahdes strahdaja kareimji dīwōs puljindōs.

Starp 13. janvārī krituščajeem atradās Kreemu krahjāišberu lofes walbes preeščneeks Wladimirs Demtšchinows. Pihķi iħmellejot, atrada, ka tam kruħschu kreifajā pušē, turmu pee kameešchā, bija leels naščha duħreens un labā roka ar nafi waf tutenu gandriħš gluschi nogreestā. Ari labajāš fahndōs atrada tahdu pašču leelu naščha duħreenu un beħ tam sīhmes no lobes bruħžēm. Dreħbes bija sagreestās. Eeekās, ka nelaimīgais zihņizees ar ušbruzējem. Demtšchinows bija ari naudas eelasetajs no begwīhna pahrdotawām, bija eelafējis minētā deend no tām naudu un eemahkajis peenahjigā weetā. Domā, ka wīnam ušbrukis aplaupišchānas nolūhā. Wīnšch bij nonahwets tajā pašā weetā, kur prištawa palihgs Bīkews, t. i. uš Karla un Eelās Wīnsterejas eelu stūhra pee elektriskā eelu dšeljzēla peestahtnes. Wīnšch nomīra flimnizā, no kureenes wīnu aīšwēda uš dšimolli. Wīna peħbejee wahrēdi bija: „Es eeftu šche tīlai aīš gabijuma; eeftu eewainots, — palihšheet!“

Tad ari wehl 13. janw., tā „Dūna-Žig.“ sīno, tizis eewainots realkolneeks Šwīllis, 18 godus wezs. Wīnšch tizis eewainots uš Mīlolaļa eelas netahlu no esplanades. Šchahweens kēħris afnas, bet efoť žerības, ka wīna dšihwibai

nedraudot breekmas. — Satīfme pa elektriskajeem eelu dšeljzeem bija pahtraukta no 14. janwara. Wairaki wagoni fa-bojati. Mašhīnīstī peeweenōjās streikotajeem.

17. janvārī apglabāja 13. janvārī pee dšeljzēla tīla krituščō apaschōfizeeru mahzības bataljona apaschōfizeeri Leon-tižu Adamtšchuku. Šķirstam kēfoja 20. armijas korpusa pagaidu komandēers, generalleitenants Poppens un kara-speħts. Tajā pašā deend apglabāja ari dahšus no minētā faburšmē krituščheem Šchihdeem. Wīnus pamodija uš kapšetu leels laušču pulks, kas mehgināja fariħstot demonstrāzijas; Ēt kara-speħts un kahski uštureja kahrtību. Demonstrantu starpā apzeetinaja wairafas studentus.

18. janvārī nemeerēeki fariħtoja dahšas nelahribas Pahrdaugawā, kur Dšegušču kalnu kapšētā apglabāja dahšus 13. janvārī krituščus. Tīla iškauti kahski, kas nowehrsā leelafas nelahribas. Uš kahleem tīfa šchauts reises peez-defmit, tomehr neweenu netrahpija. — Apglabajot ari 13. janvārī krituščō Rusnezowa fabrikas strahdneeku Zehlabu Kāfakowu apzeetinaja fotografu Š—u, kas bija eerabees nofotografēt mironi un beħru gahjeenu. Fotografisko nowehmumu wīnam atnehma. Zēlā uš kapšetu laušču pulkā bija redšams wainags ar farlanām lentēm. Dīwi studenti J. un P. gribeja nolikt pee aīmeštā kapa wainagu ar farlonu lenti. Tā pee šcheem studenteem, tā pee strahdneekem, kas nefa wainagu, atrada proklamāzijas, kapēħz wīnus apzeetinaja. — 13. janvārī pee dšeljzēla tīla noščhauto Karli Šchelawu pamodija uš Matīsa kapšetu nepahshtatams laušču pulks, bet beħ kahrtības trauzejumeem, lai gan publika tairhās iħbari kahdas demonstrāzijas. Kara-speħts, kahski un polizeja uštureja kahrtību. Pee kapa tīfa fahzitas dahšas launpraħtigas runas.

19. janvārī meera un kahrtības trauzejumi nenotīla. Ušsludināšchānas laudis neīfo manija un uš eelām laudis strahdaja netrauzeti. Tīlai proklamāzija iškliħtaji nebija mitejušchees fawā nošehdīgajā darbā un turpināja weetweetām ogiztoziju. Pee išehtojā proklamāzijas pat dahšās mahzības eestahdēs, kurās wīfās wakar eesahša no jauna mahzību. Agitatori iškliħtāja dahšados walodas strahdneeku starpā, lai aturetu tos no darba. Tomehr dahšās fabrikās un darb-nizās darbūs ušfahša, jo strahdneeki wairis netiz mušinatōjeem. Darbi tīfa eesahkti kahdās 34 un wehl ne kahdās 60 fabrikās un ruhņeezības eestahdēs. No rīhta apmehram 1000 strahdneeku fapulzejās pee Baltijas wagonu fabrikas, lai eesahktu darbūs, bet tee tīfa pa dahai uš eelas, pa dahai fabrikas tēlpās no demonstranteem kaweti. Weens no galweneem wadoneem, kahds J., kas ar waru turejās preti, tīfa apzeetinais un to gribeja aīweštī kantori, lai iħfinatu wīna personību. Te wīnam bija pedes fawert rewolweru, kas weenam gorodowojam bija ped femes noliktis. Ar to wīnšch iškahwa uš weenu gorodowojū, to par laimi neewainodams nahwigi. J. tīfa apzeetināts.

Saburšmē ar kara-speħtu 13. janvārī nonahweti: 1) Wīlhelms Dsolinšch, 14 gadus wezs, apteelas mahžēllis. 2) Zahnis Junkers, 21 g., strahdneeks. 3) Zehlabs Kāfakows, 22 g., strahdneeks. 4) Aleksejs Sawreščnews, 26 g., polizijā labi pasīhtams saglis. 5) Frijis Blumfelds, 24 g., strahdneeks. 6) Triħne Freiman, 27 g., strahdneezē. 7) Andrejs Bjehtinšch, 35 g., strahdneeks. 8) Jofejs Silewitsch, 18 g., strahdneeks. 9) Frijis Kaulē, 15 g., strahdneeks. 10) Arwīds Bēljufsch, 21 g., aīšlehdneeks. 11) Eīchens Mednis, 20 g., aīšlehdneeks. 12) Karlis Šchelawus, 21 g., dšelsgreeseis Rič. Pohlā fabrikā. 13) Pēteris Dīrkals, 44 g., strahdneeks Sengbuschā fabrikā. 14) Anna Janlowīka, 16 g., strahdneezē Eilerta fabrikā. 15) Juris Grūnbergs, 23 g., strahdneeks niħtu fabrikā. 16) Čhāims Šperlīngs, 18 g., klempneris. 17) Zehlabs Swaigšne, 24 g., maišneeks. 18) Eduards Janšons, 17 g., strahdneeks Ħerminghāusa un Formana fabrikā. 19) Štrails Zāħritkows, 17 g., dšelsgreeseis Ħiermana fabrikā. 20) Pēteris Wiħtolinšch, 26 g., strahdneeks Kreemu Baltijas wagonu fabrikā. 21) Otto Grube, wezums un nodarbōschānās nesinami. 22) Fēdrīchš Ahholinšch, wezums un nodarbōschānās nesinami.

Beħ tam wehl flimnizās nomīruschji aīš dabuteem eewainojumeem: 1) Zahnis Feldmanis, 22 g. wezs. 2) Miħails Uģa, 22 g. 3) Auguštis Krone, 30 g. 4) Ħermanis Štakels, 23 g. 5) Ħeinriħš Stūja, 30 g. 6) Karlis Wōlfs, 30 g. 7) Prištawa palihgs Konstantīns Bīkews, 33 g. 8) Krahjafes direktors Wladimirs Demtšchinows, 46 g. 9) Janis Pīramis, 21 g. 10) Marija Pāreife, 19 g. 11) Konstantīns Wērbiz-kis, 22 g. 12) Dšips Šterfens, 14 g. 13) Gothards Dsolinšch, 18 g. 14) Eīlās Epsleins, 22 g. 15) Aleksanders Prīngis, 19 g. 16) Salbats Leonijs Adamtšchuks, 22 g.

17) Karlis Wīlsons, 14 g. 18) Gofrīds Šture, 44 g. 19) Konstantīns Peišchurkīns, 21 g. 20) Zehlabs Eīfēnis, 20 g. 21) Kahds nepasīhtams wīħreētis.

### No kara-lauka.

#### Generala Grippenberga atkaptchānās.

Telegrafs sīnojis: „Generalis Grippenbergs, fabojatas mešfelības beħt, atgreeschās no kara-lauka, nododams otras armijas wadību korpusa komandēerim Mīlowam.“ — Pāpildinot agrafās sīnas par faubejumeem pee Sandepu kaujas (no 12.—16. janw.), waretu wehl aīsrāħbit to, ka peħz Kreemu awoteem („Nowoje Wr.“) Kreemu faubejumi 13,000 wīħru un Japānu — 7000 wīħru, kas iškliħdrotās ar to, ka Japāneem bij jaatgahinājās. Par eewainoto flaitu Kreemu pušē leezina kēfošchā „Kreemu tel. agenturas“ telegrama: „No 13.—21. janwarim Mūlbenā eeradās: eewainotu ofizeeru — 231, flīmu — 86, falbatu: eewainotu — 8049, flīmu — 2356. Pa to pašā laitu ar agraf eeahuščheem no Mūlbenas tahlat uš seemeleem iškliħtiti: eewainotu ofizeeru — 240, flīmu — 148, eewainotu falbatu — 8345, flīmu — 2479. — Tas wīfs apstīprina jau agraf iškliħtās domas, ka peħbejā kauja, kurā muħšejee joprojam turejūšchees ar retu buħšchību, ir meena no niħnafajām. Kauju pahit:auzis tīlai no jauna eestahjees sīpīrais fals (lihdš 25 graħbi). Pehz „Rus. Wēd.“ domām generaladjutans Kuropatīns warešchot tīlai uš pawa-fara puši pahreēt ušbrutumā, kad peenahšchot jāumi papildu pulki un iškliħdinašchot tagabejos faubejumus.

#### Par kauju pee Sandepu un Ħeigoutajas

„Rus. Wēd.“ raksta: „Mums naw jaāšmīršt, ka šchāi kaujai buħš leels eespaībs uš wītu tahlato kara gaitu. Kau-tīti no 12. lihdš 16. janwarim bij pīmer, kas tagad nauka peħz 3 mehneščheem ilga šorpschīschā, kuru muħšu armija zentās iškliħtot preeščch famu speħtu pāpildinašchānas un pasīprinašchānas. Šchīnā laūd muħšu armijas eelahrtojums tīfa panatīgi pahgreofitis; peħz Japānu parauģa ari pee mums tīfa fastahbītas 3 armijas, Eīnewiščhā, Grippenberga un Kaulbarča wadībā. Pehz Šchāhe kaujam mums peenahja 100 tuħstī. Wīħru leeli pasīprinojumi; Kuropatīnam peewēda fmagō ar-tīleriju, kuras lihdš tam bij truhzīs. Un nekātotees uš šchō plaščō un ilgo fahatamōschānos, muħšu ušbrutumam neradās žereteē panahumi. Sandepu kautīmu turpmahās kēfas buħš tās, ka ušohzeja loma tagad pahreēs mōrščhala Džama rokās. Tahdā gabijumā Kuropatīns laīkom aprobēščhōsees tīlai ar to, ka tas aīšfargosees pret ušbrutumeem fawās sīpīri apzeetinatās poščizijās. Karšč zaur to tīfa pāībīnāts, bet mums tairni no šwara eeguht laitu. Lai peħz notīkūščheem faubejumeem Kuro-patīnam aītal waretu peenahšt klahi jāumi pasīprinājumi. Par laimi sīpīrais Mandščurījas fals apturejis Japānu speešchānos uš preešču. Šchoreiš mums Mandščurījas dahrgā seema tapat nahf par labu, tā 1904. g. februarī, kur ta stah-jās zēlā Japānu kara wadoneem, kad Kurofī ahtrā gahjeend zaur Korejas pušfalu zentās aīšneegt Laotungas pušfalu un kad Dū no domāja mahā iħteetes, bet kad šchee plaħni teem neīšdewās sneega un leebus beħt.“

#### Apwainojuma atrādīschāna.

„Kreemu tel. agent.“ 6. febr. (24.) janw.) sīno no Toki-jas: „Wīfa Japānu preefē sīngri atraida apwainojumu, ka Japāna buħtu wainiga pee Kreemu eelščhejem nemeereem.“

Par grūhtībām prowījanta nošūhtīschānā Mandščurī-jas armijai „Kreemu tel. agentura“ sīno no Omkfas:

Omkfā, 20. janvārī. Te nawa žerību, ka buħtu eespeħ-jams uš tahlājeem austrumeem nošūhtīt kahdus nebuht preešču fuħtijumus, jo neween tirdšneezības prezes, bet ari fraktis preeščch kareimju pahrtīlas un sīngurborības armijai ne-teel fuħtītas, nedš ari stāzījās peenemtās, lam beħlā hdi 300,000 pudu mīltu un 200,000 pudu aīsu stahw sem klajas debēks un pawafari leetum un sīltumam kah-lotees, kahls fabojatees. Kara speħla apgahdaschānas komīščja tomehr, neluħtojotees uš to, turpina fahghdat pahrtītu.

Beħ tam wehl dšeljzēlā nekpeħj parāstī apghadāt dšeljzēla eereħdnus un darbnižu strahdneekus ar petroleju un malku. Šchīm apstāħlīm war buħt draubōschas kēfas. 4000 strahd-neeku nemeerigo pulks aug deenu no deenas. Petroleja wairis naw dabunama, malkas ženas kahpī pasīstahwīgī.“



miswairaf geesh behrni: R. mahjās ween ar scharlaku fashl-  
mufchi un nomitufchi feshi behrni. Balofchu Kolu feshja jau  
fen preefch seemas-fwehtkeem, daschadufi imibu dehl nule fleh-  
tas Spahres pagafia un Ayrifchu draufjes Kolas. Res.

### Kursene.

**No Aurenkeem.** Skolotajs Zehlabs Lefufis 7. No  
Aurumufchās mums fino, la 23. janwari peh3 ihfas flimibas  
nomiris Auru pagafia Kolas skolotajs Zehlabs Lefufis, 25 gadu  
wezumā. Melais, pabeifsis pedagogifkos kursus Jelgawā, Zeh-  
rās pee skolotaja darba ar til leelu ufziftibu un dedfibu, tā  
reti lahds, un jau pahri gabds, kur wufsch Auru pagafia Kola  
darbojās, paspehja eemantot fawā aplahrtne dauf3 atfufschanas  
un zeenibas. Turklah3 wufsch jo fshakli nodarbojās ari ar  
rakstinezibu, pebalidamees tā lihdsfrahdneeks pee wairakeem  
Latweefchu laikrafteem, to starp ari pee „Latweefchu Awifem”.  
Ari fchini finā wufsch wareja usrahdit it eewehrojamas fpehjas,  
tadehl wina agrā nahwe dimahrt noschelojama. Saldu dufu  
agri aifgahjufchajam frahdneekam!

**No Leepajas.** Ofiās frahdneeki, tā „Lib. 3tg” fino,  
24. janwari gandrih3 pilnā Koiid ufshufchi darbus, tā la beif-  
d3ot wareja kertes pee eemahfufcho maifkonu iflahdefchanas.  
Ari daschās fabrikās jau eerabusēs data frahdneeku. 25. jan-  
wari no rihta ufshufchi wif3 frahdneeki darbus fchahbdās fab-  
rikās: „Genifkā”, „Samil un komp.”, „Folga”, „Mario un  
Seligman” un „Wangerta” balta bleka fabrikā; pa dakai darbi  
ufshufchi agralās „Wefera un komp.” atziju fabeedribas draufchu  
fabrikā, pee „Pluto” un „Wifandera un Larfon”, kur weenigi  
korzu nodoka nefrahbdā. Darbus neufshakla fchahbdās fabri-  
kās: „Wefuwā”, eklas un anilina fabrikās.

— **Leepajas efera ledus laufums** ifwehfehchās arweem wai-  
ral par ufbruceju darba weetu. Wini ar flidām wehja ahtumā  
ufbruhf faweem upureem, aplaupā tos un tad be3 pehdām pa-  
fuhd. Par tahdu ufbruceju upureem jamin: Grobinas aprinā  
me3fchunga kundse, furu ifglahba winas ifchaflee firgi. Grobinas  
Wipefu fainneeks Janis Romadneeks, furfch atgainajās no uf-  
brucejeem ar feena dakfchām, kamehr wina puifis, kam tifa  
dakfchas ifrautas, un daschi Ruzawas fainneeki tifa ar noscheem  
fadurfifiti un aplaupiti. Besgofchi wifds gadijumds bijufchi  
wehl jauni fentas.

— **Ap 2000 wagoni labibas** fakrahjufeh3ees Leepajā dehl  
darbu pahtraufschanas pehdejās deenās.

— **Zelā uf tahfajeem austrumeem** Leepajā nahwigi ee-  
wainots un drih3 peh3 tam nomiris mifchmanis Boris Wil-  
helms, Reweles flotes pusekifpafchās komandiera otrais dehl.  
Winu eewainojis lahds neufzifgis apafschneeks uf fuga „Admi-  
ral Senjawan”. Sleplawa, tā „R. tel. ag.” fino, tiffhot no-  
bots kara teefai. Melais brah3is jau preefch dascheem meh-  
nefcheem kritis kaujā pee Port-Arturas.

— **Palihdriba pa nemeeru laiku** zeetufcheem. „Walt.  
Wehjin.” administracija ifnojufe, la preefch to frahdneeku gi-  
menēm, kas pehde3 nemeeru laikā faudejufchās apgahdneelus,  
woj zaur nahwi waj ari zaur fapropofchānu, wina ar gubers-  
natora aifkauju peenemot bahwinajumus.

**No Leepajas.** Dala no Kronfhtates kara marines  
teefas eeradufēs 25. janwari „Aleksandra III.” ofiā, tā „Lib.  
3tg” fino. Par preefchfehdetaju wina generalmajors Swiz-  
lijs. Wef tam wehl eeradās: profurors ifhens walfpobom-  
neeks Matwjenko, sekretars palkowneeks Melksandrows un  
tā aifstahwis teefu amatu kandidats Schironowitfch3. If-  
teefatas tiffhot pamifam 32 leetas, to starp ari pret weetejo tir-  
gono R. Bergu, matrosi Sacharenlo (apfuhdsets par leitanta  
Wilhelmsa nonahwechānu) un matrosi Ofolinu (apfuhdsets par  
tahdu pat nofeegumu, ifdaritu pee kahda wirebotsmana.)

— **Par Leepajas III. ezirtna** polizijas prifstawa pa-  
lihgu ezelis Mūllers no Jelgawas. Wufsch jau eeradees  
fawā weetā.

— **Schejeenes fabrikantu** fapulzei lufis preefchā, uf Leep-  
paju atkomandeto falbatu nodalu ofizeereem, kamehr wini te  
ufstads, deklit no fawas pufes komandu naudri pa 5 rbl. un  
apafschofizeereem pa 2 rbl. Weelata dala fabrikantu peefritufe  
fchim preefchlitamam. Schis naudas fanahf kopā 108 rbl.  
dar beenu.

**No Wentspils.** Strahdneeku nemeeru wifni, tā „Wind.  
3tg” fino, atpluhdufchi ari lihds Wentspilij. fur fireifam tomehr  
bij weenigi fainneezif3s rakfurs. 17. janwari no rihta daschi  
elewatora frahdneeki aifstahjās no darba un pafinoja admini-  
stracijai, la nefrahdbafshot, lihds neuhfshot ifpilditi wifu praf-  
jumi, tā algas paaugftinafchāna, ofikonu ftundu darba laifs un  
fewifchki Leifchu un Polu frahdneeku atfaiifchāna. Adminiftra-  
cija atraidija fchos prafjumus, peh3 kam ari ziti frahdneeki  
tika fpeefi aifstahtees no darba. Ufubudinajums starp fireifot-  
jeem peeauga un afmiai fchnah3a pret fugeem un daschu nee-  
redsetu darba deweju. No elewatora frahdneeki dewās uf mui-  
tas peefrafii. Kad wehl zitās ruhneezibas eeflahdēs bij frahd-

neeki peefpeefi aifstah3 darbu, tad uf polizijas ufajinajumu  
frahdneeku preefchfahwji dewās ap pulfti. 3 weh3 pufdeenas  
uf turgus laukumu un no tureenes uf oftas walbi, fur bij fa-  
nahfufchi ari tirdzneezibas preefchfahwji, birfchās komitejas  
preefchneeks u. z. Dala no frahdneeku prafjumem, tā algas  
paaugftinafchāna, tifa ifpildita, dala, tā neifpildama, atraidita.  
Ar to beifdās mispahrejais weetejais fireifs. Pateizotees poli-  
zijas apdomigai rih3ibai, fadurfmes nenotifa un no Jelgawas  
atfautai falbatu nodakoi nebij nekur jaeefajzās.

**No Wentspils.** Par Wentspils-Kuldbigas 4. ezirtna  
meerteefneki ezelis kolegiju afefors Bartofchewitfch3.

**No Saldus.** Elifhoni. 17. janwari no rihta fcheje-  
nes meefā bhwojofchais fotografs Tomfons ar fuhrmani  
Eprogi bij aifbraufufchi uf Santes pagafju dehl lahdam fami-  
lijās darifchānām. Pagahja deena peh3 deenas, abi brauzeji  
wehl neatgreesās no ifchetru juhdschu attah3ā S. pagafia. Pree-  
derige fahla apjautatees aplahrtne, uf furu lungs ar fuifcheeri  
bij braufufchi. R. Krogā pee krodzeneela dabuja tifa weh3i,  
ta abi Saldeneeki wehl tās pafchās deenas makarā, atpafat  
brauzot no darifchānām, iffajuzfeh3ees, la paspeh3hot wehl pulfti.  
8 waj 9 buht Saldū, jo fuhrmanis zelu finot tainfi pahri wai-  
rateem eferem. Pehdas pasubufchajeem tahlak bh3it nebija ne-  
lah3i eefrehjams dehl kala un fapuh3itā fneega. Walodas par  
diwi pasubufchajeem fahla tahlak ifpoustees. Kohds Kolas fchis  
finaja fozit, la wufsch 17. janwara makarā uf Saldus efera  
efot bh3idejis daschus zilweku fchahbdām iffajuzjamam peegreest  
wehribu, fahla eferu pahrmellet tāi weetā, fur preefch lahdam  
deenām bij ledus laufis. 26. janwari ari ifdewās atraft Sal-  
dus eferā obus Saldeneelus lihds ar firgu noslufufchus. Aifal  
mahjeens, la tohdās weetas ber labi apfifmet, fewifchki kob  
wehl zefch weh3 garam. Fuhrmani apraud feewa ar nepecau-  
gufcheem behrweem.

**No Jufkes.** Wiltoti fudraba rubfi fche pehde3 laifā  
fipri ifplatiti. 13. janwari deenai aifstot, lahds teku pirzejs  
ifgah3is pilfshetas malā eebrauzejeem tirdzeneekem preefchā un  
labu zenu solidams, fapirzis telus, par wineem famafchadams  
ar wiltotajeem rubkeem. Weh3ak, kad pahrdeweji bija apjutu-  
fchi, la it weewilti, pirzejs ar wifseem fapirtotajeem tekeem bija  
un palika tā atā eefritis. Polizeja ir ufshufchi ruhpihu palat-  
melefchānu. Wiltotee rubfi ir no kahda balta metala, zitadi  
beefgan pareifi palatwifiti, tilai truh3ti uf kantēm eegraweto  
burtu un ziparu. Peteris Kreewans.

### No Jelgawas.

**Kursemes fabriku infpektors** infcheneers titularpabomneeks  
Poleiita un Wologdas fabriku infpektors infcheneers kolegiju  
sekretars Malinowit3s pahryelti weens otra weetā.

**Par jaunako kandidatu** pee Jelgawas apgabaltiesas  
ezelis teefleetu flimbu furu beigufchāis Wauls Sarfs. Uf  
pafcha luhgumu no amata atlaif3is jaunakais Jelgawas apgab-  
altiesas kandidats Konstantins Hirfch3s.

**Kursemes Krona palatas** fewifchku ufdeewumu eerehdnis  
Schoromflis ezelis par tās pafchās palatas nobakas preefch-  
neeku. R. G. A.

„Sarkanā Krufia” Jelgawas dahmu komiteja fanehmufe  
preefch tahlo austrumu kareiwjeem fchahbdās dohwanas: no  
Wihdenes no A. Worobjew if3. — 25 rbl.; no Saufas  
Elifchneem zaur mah3itaju Kroegeru no draufdes: 265 p.  
zimdu, 187 p. kafeku, 117 dweelus, 35 ol. audekla, 13 palau-  
gus, 3 aitahdas, 1 krellu, 1 bifkas, 1 Wahju bihbēli; no Wif-  
steem no Kolneezem un Kolneekem: 8 parka krellus, 2 fchal-  
les, 16 p. kafeku, 2 p. zimdu; no We3-Saules zaur mah3-  
jitaju Wielenfteinu no draufdes: 12 p. zimdu, 25 p. kafeku;  
no Jelgawas no Katrinās Rudfchafte: 2 p. zimdu, 1 dweeli,  
5 kap.; no Mefchotnes zaur mah3itaju Wielenfteinu no drauf-  
des: 41 p. kafeku, 13 p. zimdu, 1 krellu, 1 bifkas, 1 dweeli;  
no Jelgawas no M. Wieden if3: 12 manschetes, 12 gab.  
feepju, 4 p. kafeku; no Jaunās muiifchās no firefenes  
Wienen: 8 Nanfena bunas, 5 bifkas, 6 parka krelli; no Jelga-  
was no R. R. — 3 Nanfena bunas un 3 p. zimdu; no Ag.  
v. W. — 7 manschetes; no Renges no grahfenes Reutern:  
59 manschetes, 24 p. fchajumū zimdu; zaur mah3itaju Thiel-  
mani no draufdes: 12 p. kafeku, 11 p. zimdu, 3 fchalles, 1  
p. manschetu, 1 parka krellu, 1 austu jatu, 1 dweeli; no  
Apfchupes zaur baronu Paul Hahnu no muiifchās Latweefchu  
feewām: 127 p. kafeku, 6 p. zimdu, 26 Nanfena bunas.

Firfene B. Wieden,  
dahmu komitejas presidente.

**Jelgawas pahrtifas turgū** tagad fajuhtama tā gurdeniba,  
lauzneeki tagad mafaf prezēs ufweh, laifam teem jau klufais  
laifs eefstahjees. Wifu wairaf no lauzeneekem teel eewefts  
fweefts, labiba un falmi. Labibas zenas paleel druf3u flin-  
grafas. Rudfi makā 220—240 kap., meefchi 160—200 kap.,

ausas 110—120 kap., firai 300—500 kap. mehrā, pupas —  
loti maf teel ufweftas. Rupu rubju un fweefchu milti, tā ari  
meefchu un ausu putraimi, tā tas ziteem gabeem bija, tagad  
wairs neteel ufwefti, lai gan dasch3s labs tahdas prezēs fliflumā  
pirtu un ari lobi aifmafatu. Wehl tifa turgū ir fastopami  
fweefchu bh3eleeti milti, fur ari tifa pa retam un wifu wai-  
ral tifa uf fwehtkeem teel ufwefti; zena par teem ir 4—5 kap.  
mah3ind. Peena turgus ir arweemu deefgan ifde-  
wigs, neluh3ototees uf seemas laifu, un peena zenas nelo  
dauf3 naw pahrgrofifchās: fwaigs peens makā 7—8 kap.,  
nofmelis 3—4 kap., fwaigs kreims 20—25 kap. un fah3s  
kreims 45—50 kap. ftopā. Wifitu olas makā 3—4 kap. ga-  
balā; wiftas, pihles un fofis maf teel ufweftas, zena par  
tam mehrena. Ahboki makā 12—15 kap. garnizā. Gafa,  
weh3fcha, 12—14 kap., aitas, fwaiga, 10—12 kap., fchajweta  
10—13 kap., tela 8—14 kap., juh3tas, fwaiga, 14—16 kap.,  
fchajweta 20—22 kap. mah3. Wefelas juh3tas peh3rot, makā  
260—280 kap. podā. Dahrfu augi ari teel mafaf ufwefti,  
tamdehl ari zenas par teem paleel flingralas. Rahpofii, fwaigi,  
makā 4—12 kap. galwā, fah3i 7—10 kap. ftopā, beetes 7—8  
kap. ftopā, burkani 6—8 kap. garnizā, fah3i 3—5 kap. gabalā,  
dfeh3wemu ogas 6—8 kap. ftopā. Gafas lopi makā ap 2 rbl.  
podā, flauzamas gowis ap 7 rbl. par katru ftopu peenā  
dauf3umu, ko deenā ifflauz; protams la pee tam wehl no fwara  
gowis ifflats un wezums. Seena turgus ir deefgan apmel-  
lets; zenas 4—4 rbl. 50 kap. birlawā; ahbolinfch tapat, falmi,  
Leifchu garfuki, ap 3 rbl. fchafā, jutumu falmi ap 150—200  
kap. birlawā. Makā makā 90—140 kap. wefuminfch. W

### Wisjannafās finās.

**Berlinē, 7. febr. (25. janw.).** „Local-Anzeigers” fino no  
Peterburgas: Schejeenes generalfhtabā naw nelas noteifiti  
finams par Kuropatfina atgreeschānos atpafat. Gruh3i  
ari peenemams, la tas waretu notift, jo kas lai stah3os tad  
wina weetā? Turpretim teel apftiprinata fino, la Grienbergis  
nolizis fawas armijas komandu. Generalis, furam jau 70 gadu,  
tuh3in peh3 fawas nonahfchānas foras-laulā gruh3i fapimis ar  
reimatifmu, kas wifu kameja, feh3tees firgā. Wef tam wehl  
notifa wina dehla eewainofchāna (tifa nonemta weena lahja),  
kas wifu loti uftrauja. Wufsch efot meefigi un garigi flims.  
Tadehl wina aifshufchānās luhgums efot peenemts.

**Peterburgā, 26. janwari.** Wurfchawas zeetofchāna koman-  
dants generaleitnants Kafebs teel ezelis par Wladimofstokas  
zeetofchāna komandantu.

**Berlinē, 8. febr. (26. janw.).** Prefe pasneefs apzereju-  
mus Kreewu-Japanu kara gada deenā un aifrah3a uf leelajeem  
faudejumeem un kara breefmam, pee tam iffajidama wehle-  
fchānos, lai afins ifleefchāna drih3i beigtos.

**Belgradē, 8. febr. (26. janwari).** Tā la domu starpibas  
noweh3etas, tad miniftrija nehma atpafat fawu atluhgumos no  
amata un paleel ari turpmā fawā lihdsfchāncjā amata. Krih3e  
noweh3etā.

### Dafnijas finās.

**Leepajas Sw. Annas bafnijas draufdes finās no 17. lih3f  
23. janwarim.** Ufstak3ti: Frij3s Uhdriufch ar Bifetti Dellau; Zeh-  
labs Wifhens ar Sofiju Randeneek; Wehters Roberts Wulfers ar Emi-  
liju Wetti Katarinu Schij; Andrejs Wiermens ar Annifju Karolinu  
Genel; Anghis Walters ar Annu Weja; Janis Greetens ar Karolinu  
Simfon; Zestabs Preeede ar Katrifu Draufeneek; Zestabs Ridsals ar  
Katrifu Elhle; Jahnis Birtfinfch ar Gemu Stafel. Wifufchi: Frie-  
drichs Wulfs Ruge 6 m. w.; Frij3s Rudis 84 g.; Martinfch Jannwele  
57 g.; Jhe Wufhneek 80 g.; Anna Dorotea Dinttarneek 10 m.; Jhe  
Kowad 7 m.; Emiflja Weht 84 ftund.; Lih3e Janfchewfky 71 g.; Ka-  
trihne Kahrllin 4 g. 3 m 20 d. w.  
Deewalpoftchānas fwehtdeem 30. janwari Sw. Annas bafnija pif3.  
1/210 no rihta, mah3. Schoen un 4 peh3 pufd., mah3. fal. Freiberghs.  
Mah3itaj3 Schoen.

### Wehstules un atbildes.

**R. Kir3. A—mā.** Pirmais finojums pawifam tufch3s,  
geram turpmā lo labaku fagaibit. Wufjes lihām ifshufit. —  
**Spulg. 3—ā.** No Zuh3s rakfheet par beedribu ufdeewumeem,  
tas jau dauftahrt un turklah3 dauf3 pamatigali pahrrunats. —  
**G. W. 3—ā.** Zuh3u ufbrukums finamajam teefleetu prate-  
jam stahw uf wifai nedrofchām lah3ām. Zelu te:hibu janta-  
jums ir wifai fahfchigis; tā Zuh3s finot, la gadijums Wif-  
dfemē ir weenads ar Zuh3u mineto Kurfemē? — **Wrihwajam.**  
No Zuh3u garā finojuma nogeedams, la Zuh3s par wari gribeet  
fawam pagafam „fadot” Tadehl tad ari Zuh3s rakfheet par  
wifu ko, bet par wifu tā pawirfchi. Ar tahdeem finojumeem  
nelah3u gairfmu fawā aplahrtne neeneefifheet. Nedah3jām pret  
tamlih3fgeem eefufhtijumeem jairufds wifai kritif3i fewifchki  
tad, ja tee nahf no nepafifhtamas pufes.

Ufdeew3 un redaktors: Dr. Wielenftein.  
Redaktors: J. Weissmanis.

Доволено цензурою. Пара, 27-го января 1905 г.  
Drufkaf3 waf3. F. Steffenhagenā un dehla Jelgawā.

**S I U D I N A J U M I.**

**Kalejs**  
mafchinfis, lopp kopejs, mubr-  
neeks, tā ari ihres weetas neh-  
mejt war peeteifsthes Paulsgebē  
pee Jelgawas uf 1905/6. gadu.

**Krona mahjas**  
Salbus tumamā wchāds pirt.  
Peebahpojums eefufiti R. W.  
Mingait-Wehja grahmata pah-  
dotawā; Saldū.

**Sauns zilweks**  
kas labi prot 3 weetejās walodas  
ar ilgakū laiku kara deene3 bijis,  
**wehlās weetu.**  
Zapeeprafā fchi laikraf3ia eifpe-  
bij3jā.

**Wehlās fagatawot**  
behrnus lih3 4. Kafei par lehtu  
makā. Turwafas finās Jelgawā,  
Schriwemu eelā № 9 pee Greifer if3.

**Leepajā.**  
„Latweefchu Awifes” pa numureem dabu-  
jamas fchahbdās weetas: Am. Boegedinga fga  
weikalā, pee turgus; Freiwaldā fga grahmata  
pahrdotawā, Simju eelā; Weija fga grahmata  
pahrdotawā, Bahnuscha eelā; Goppes kundses  
weikalā, Seena eelā; Staniflawa fga weikalā,  
Wezajā Suhrmalas eelā.  
**Turpat ari „Wehrotajs” dabujams.**

**Fortfchra jauti**  
waf3fel, lufitis un juh3in3s, fu-  
litis 16 kap. mah3., juh3ina 14  
kap. mah3. bh3wa fwara dabu-  
nani Weel-Sefawā.

**Krona muiifcha**  
Kulpu muiifcha,  
Jaun-Swirklufas pagafia, taga-  
de3a arendatora flimibas dehl teel  
tahlak atdota uf renti ar wifu  
inventāru.

**Wifhrejams**  
eh3bergis ar jalli un fatnu dah-  
fu, berigs lopp furetojeem. Pree-  
praf. Jelg. Wapfalna eelā № 13,  
pee W. Graubin.

Kas gribetu ufneitees Caro-  
fes pagafia flurftemu flauzi-  
fchānu, teel ufziginati 5. febru-  
ari 1905. gadā meldeetes Garofes  
pagafia namā.

**Nofudis funitis**  
if3u, d3elenu fpalmu, flaufa uf  
wah3du „flod.” Teel fuh3ts, pret  
pateiz. algu to nobot Jelg. Wap-  
falna eelā № 3, pee Zhef3s tofes.



### Mahwes fina.

Madeem, drangeem un pasifhtameem darom sinamu, ka mans mihkats wihrs, muhsu tehws, behts, brahts un swatnis,

### Murumuischas pagasta skolotajs Zehkabs Lekusis,

peh3 ihfas grehtas flimibas janwara 23. deena, pulstien 1/21 peh3 pusdeen. weegli aifmiga muhschiga dusu fawa 26. dshwibas gada.  
Migahjuscha iswadichana notiks janwara 30. deena no Murumuischas skolas nama, pulstien 1 uš Wehrpu tapeem.

Dsili apbehdinatee pakatpalizeji.

Murumuischas skolas nama, janwara 26. deena 1905. g.

### Scharlaka deht

pahrtrautras

### mahzibas stundas

Zelgawas puifenu un meitenu gimnastijas, ta ari realskola

zertortdeen 27. janwari 1905. g.

### Mahziba

Zelgawas pilsehtas Aleksandra-skola, kura rita pahrtrautras deht scharlaka flimibas isplatihtanas pilsehta, fahlas no jauna

27. janwari 1905. g.

### Zelgawa,

Pasta eela N 1.

### Peenemu jobu flimneelus

darbdeenas no 9-12

3-6

12-1.

Mahfijigi jobi teel ligatawoti.

J. Nieh.

### Mundales

Krahj-aidewu kafes walde ufaizina fahis kafes beedrus uš

### pilnu fapulzi

2. februari 1905. g., pulstien 1 p. p. kafes tehpas.

Deenas kahrtiba:

- 1) Pahrstais par kafes darbibu 1904. g.
  - 2) Rewidentu referats.
  - 3) Weena direktora un rewidentu wehlehtana peh3 ratunu S 14.
  - 4) Zelpu jantahumu.
- Ja us fho fapulzi fiatuis no-  
tehtais beedru flaitis necehtas,  
jad otu un gaitu pilnu fa-  
pulzi notures 16. februari 1905.  
g., pulst. 1 p. p. ar to pahju  
deenas kahrtiba.

### Dobeles aprinka

17. ezjrtwa pagasta teefa dara wispahrigi sinamu, ta 12. februari 1905. g. Krona Wirgawas pagasta

### uhtrupe,

kusa pahedos Germanim Mahzim beedroschu dajchadu mantu deht Zehfaba Leepos prahbas peehi-  
shanas.

Krona Wirgawa, 21. janwari 1905. g.

Preehtsch. w. sp.: G. Wasdin.  
Strihwers: G. Wahrens.

### Kuru pagasta walde

dara zaur fho sinamu, ta wina 4. februari 1905. g. Kuru Lejas Tshimu mahjas waitrakfollateem

### uhtrupé

pahrhos trehtus, gaidus, dascha-  
das zitas istabas leetas un ra-  
tus deht ewirshanas naudas pa-  
rahba peehishanas.

Amu pagasta walde, 17. janti 1905. g.

Pagasta wej.: J. Grofsbergs.  
Strihwers: G. Warups.  
(S. w.)

### Krona mahjas

dabonamas us renti matatas da-  
las, Repraht Zelg. Welaja eela N 35, grahm. pahrd. pee Anson L.

Ban Goutena } katoo  
Bensdorya }  
Dr. Michales } sibfu  
Selmfinga } katoo  
Musu katoo }  
Dr. Lahmana baribas }  
fahls katoo }  
pedahwa }  
Mag. }

J. Hertela  
apteel. preehtsch pahrdotawa  
Zelgawa Pasta eela N 13.

### Mejshotne ta prakt. ahrsts.

Peenem flimneelus itdeenas.

### Dr. M. Schönberg.

Zelgawas

### Krahj-Misdewu Kafe.

Beekdeen 4. februari 1905. g.

Kafes tehpas (Balejas eela N 2), pulstien 12 pusdeen:

Kahrtjeja

### pilna fapulze.

Deenas kahrtiba:

- 1) Gada pahrstais.
  - 2) Rewidentu flaitumi.
  - 3) Kahrtibas nullis.
  - 4) Waldes un rewidentu preehtschlikumi.
  - 5) Diwu direktora un weena rewidenta wehlehtanas.
- Peefihme 1. Ja 4. februari f. g. nejanahlu Ratutu 20. S no-  
tehtais beedru flaitis, tad 13. februari f. g. fafauks otu pilnu fa-  
pulzi, kura buhs bilnteejiga, nestatotes rj fanahfuhju beedru flaitu.
- Peefihme 2. Pee ecejas fapulze usrahdamas beedru grahmatinas  
waj ari no waldes grahmatinu weeta isdotas aplezibas.

Walde.

### Zelgawas Laukfaimneezib. Beedriba.

### Gada fapulze

Zelgawa, „Komerfa weefnija“ otrdeen 22. fe-  
bruari, pulstien 1 pusdeen.

Deenas kahrtiba:

- 1) 1904. gada pahrstais;
- 2) rewidentu flaitumi;
- 3) buhschets 1905. gadam;
- 4) darbiba 1905. gada;
- 5) wehlehtanas.

Walde.

### Kursemes Nitenbrauzeju Beedr.

### Masfu balle

ar premijam

12. februari f. g.

Preehtschneeziba.

### Leel-Behrses muishcha,

pee Dobeles, no 1. februara fahfot

### aplez kehwes:

Raadster ehrtelis „Setman“ II., Dobeles Laukfaimn. Beedr. beedru kehwes par 6 rub., nebeedru kehwes par 9 rub. Shire ehrtelis „Ad-  
miral“ leelgruntneeku kehmes par 9 rub., masgruntneeku un Dobeles  
Laukfaimn. Beedr. beedru kehwes par 6 rub.

### Wolgundes pagasta walde,

Dobeles aprinka, ufaizina zaur fho  
wisus fho pagasta wihreeshu fohre-  
tas lozektus, kus bhimuschu laita no  
1. oktobra 1884. g. lighf 1. okto-  
brim 1885. g. un kam fchogad kara  
deenehtas jastahjas, peeneht flaidras  
sinas par familijas fahlahwu, no-  
darboschamos un isghlithibas palah-  
peenu lighf 9. februarim f. g. deht  
eera flitshanas eesfahshanas  
lisse par lefoshu gadu.

Wolgunde, janwara 10. d. 1905.

Pagasta wej.: J. Abits.  
Mafswedis: M. Strantmanis.  
(N 94.) (S. w.)

### Laba schujmaschina,

1 ferweeshu kaschols un daschadi  
liti flitrumi, aisheloshanas deht,  
eek pahrdoti par lehtu zenu. —  
Apfakti no pulstien 10-1 Zelg.  
Strihweru eela N 37, fchita, pee  
Blum, 1 trept.

### A. Loginows

Zelgawa, Katoku eela N 2,  
peedahwa fawu leelo krahjum  
eeshu un ahrsemes

### wihnu,

rumu, konjaku, araku,  
bischofu, wiswifadus li-  
keerus un schwabjus, fa  
ari tehju, zuku un  
wisas kolonialprezes  
par  
wislechafam zenam.

# Agronom J. Bisseneeks,

wisadu maschinu tirgotawas.

Riga,  
Reela Rehinu eela N 29.

Zelgawa,  
Katoku eela N 46.

Rausa,  
Bezaja kluba.

Krisburgas filiale teel ar 1. februari f. g. pahrzelta uš Zelabstati.

### Sweedrijas alziju fabeedribas „Rotator“, Stokholmā,

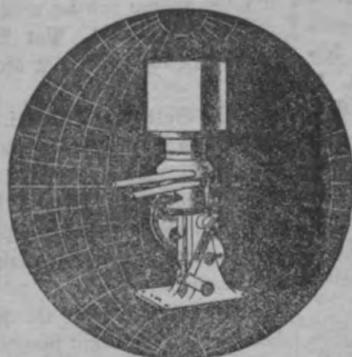
jauno peena separatoru „Globus“ un „Orion“

### zentral-noliktawa

preehtsch Baltijas un apfahrtejam gubernam.

Tura pastahwigi krahjumā un eeweht bagatigā is-  
wehle wisu pasifhtamako un eeteizamako sistemu

### peena separatorus.



Sewischti eewehlamu jaunakas Amerikas patentes

### „Globus“ un „Orion“

separatori, kuri no leetprateem un praktissem lauffaimneekem atfihiti par wisplinigateem nohtejota-  
jeem no wisam lighf fchim pasifhtamam sistemam.

„Globus“ separatoru pahrbaudita trejoshanas spehja ir 80, 125 un 200 stopi stunda.  
„Orion“ separatoru pahrbaudita trejoshanas spehja ir 300 stopi stunda.  
„Globus“ un „Orion“ separatori ir eewehrojamatās eeshu un ahriemju imehginajumu eestahdes  
fahentshades ar wislabalajeem panahlumem un pahrspehjuschi wisas zitas sistemas neween teizamās  
nohtejoshanas, bet ari isfuribas, weeglas gaitas, praktisfas un glihtas buhwas un nefafneegti  
leelas darba spehjas labad un tahda find notahjusches wisu zitu separatoru preehtschgala.  
„Globus“ un „Orion“ ir weenige separatori, kureem trumuis ari pee ilgatas darbinašanas  
netad neaifses, zaur fo panahfita weenadi thra trejoshana.  
„Globus“ un „Orion“ separatoru trumula apgreeshanas ir dand lehnata, ta pee illatras zitas  
sistemas, fabeht ari wimu isfuriba pahrspehji wisus zitus separatorus.  
„Globus“ un „Orion“ separatori loti weegli un ahri wihrami.  
„Globus“ un „Orion“ separatori ir famehra wislechafes par wisam zitam sistemam.  
Daudh atfinibas rasti, sewischti no dandjam semlophabas un finantshu minifrijas eeshlotam  
mahzibu eestahdem un imehginajumu fahijam, kuru fopijas atrodas eestatom. — Wehnaja pawasari ween  
pahrdoti waitat ta 1000 „Globus“ un „Orion“ separatori, par kuru labuma wih pizeji atfahzās titai  
ar atfinibu, fo ari teezina leelas dandsums eeshhito atfinibas un patezibas raktju.  
Kahdu peeproft proshetts latweeshu waloda. kurens isfahfu par wellei.  
Wisu krahjumā eeshu sistemu separatorus israhba mans weifalos par drihwu, bej ta buhtu japehrt.  
Daudh weznaru sistemu separatori teel par lehtam, stipri panahinatam zenam ispahrdoti.

Agronom J. Bisseneeks.

### Zelgawas Laukfaimneezibas Beedribas

Krahshanas un Misdoshanas Sabeedriba

(atfahfita februari 1900. g.)

Zelgawa, Katoku eela N 19.

31. dezembri 1904. g.

Droschibas kapitalis 119793 rub. 3 kap., neceheht. 1134 beedru garantiju.

Bilanze swabhtas ap 847.335 rub. 13 kap.

- 1) Par noguldbimnem maffa par gadu 6%, flaitot no noguldbimnas deenas. Par schiro-nogul-  
dbimnem maffa 2%.
- 2) Par afdewumem nem 6 1/2-8% par gadu. Peeprahjumus ispreesh pirmdeneas.
- 3) Kantoris atwehrtis li darbadeenas no pulst. 10-2 deena.
- 4) Beedri war buhi abesu dshimnu personas, fa ari fabeedribas un arteli.
- 5) Noguldbimni un ahtnehmumi ir swabadi no krons nodolsem.

Walde: agr. J. Bisseneeks,  
agr. J. Wasda,  
D. Kahnberg.

### Krona

### mahjas,

Lejas Tshimas Kuru pag., deht  
masfoshanas dalishanas pahrdos  
driht laita; tur un tad, to weh-  
reht fludinis. — Apfahfite mahjas  
war laita laita. 4. februari tite  
uhtrupé pahrdotas wisas mahju  
un faimneezibas leetas. — Adrese  
wehtulem up. or. Фарахероос.

100 kubitahs egles un alshina

### klutshus,

fa ari partijas preehts un egles

### balkus

pehrt fahju submalas Zelgawa

### L. Kresler.

Melleis teel pa Jurgeem 1905.

### kalejs

atfahdbnehts, Rahnamiusha, pee  
Salbas (up. Spayentypis). —  
Smehe ar 50 pahrdotam jemes  
un wisam wajahfigam ehtam. It-  
weens ar labam apleczibam war  
greeshes pee aughminetas mu-  
shas waldes.

### Gruntsgabals

pahrdodams pee Anas wahrtiem,  
blafus fchot. 500 aju leels, ar  
maju mahju, kura 300 rub. ihres  
nef. — Tawalo pee atfahdbneeku  
meistara Wismann fanga, Katoku  
eela N 22, Zelgawa.

### Glihta istaba

ar loqu uš elu isfhejama Zelg.  
Kangibferu eela N 10, pee Treu-  
lohn isdies.

### Masfu ballei

biletas dabonamas Th. Freija fga  
weifala, Katoku eela N 40, Zelg.

### Zelgawas Palihdsh. Beedr.

Sehtdeen 29. janwari 1905. g.

### Zehra fahle

(eezja no Strihweru eelas)

### II. literarifsk-must- fals wafars.

Beedafisees:

Beedribas fahfks foris diri-  
genta Wentmaleescha fga wa-  
diba, soprano-solo, baritona-  
solo, duets, terzets un dekla-  
matori resp. preehtschlafitaji.

Peh3 tam:

### Deja.

Eejas maffa (eereht. labd. nod.):  
beedreem a 30 kap., weefsem  
a 30 kap.

Sahfums pulstien 9 wafara,  
beigas pulstien 3 no rihia.

NB. Beedru kahrtis usrahdamas.

### Preehtschneeziba.

### Zelg. Amatn. Beedriba.

Swehtdeen 30. janwari:

### Masfu balle,

ar 4 premijam: 1) Sadraba dab-  
mu pulstienis. 2) Dingu pul-  
stienis. 3) Selta dabmu gre-  
dsens. 4) Papiroshu ciwija.

Rareiwju musika.

Dahmam un lungeem maffa a 50 l.,  
bej maffas a 75 kap., flaitateem  
balkona 40 kap.

Sahfums pulstien 7 wafara,  
beigas p. 2 no rihia.

### Trihs isredsetas

no Masfajem wahrtiem fagai-  
dam fho swehtdeen Amatneku  
beedriba masfu balle.

### Trihs Kahrti.

### Bukaischds.

### Teatris.

Swehtdeen 6. februari 1905. g.

### „Anfektla“ akteeru wee- foshanas.

Israhdis:

„Chrtshu zesh.“  
Drama 3 zehi, no Feilisa Jilips,  
un

„Jannais dakters.“  
Joks weena zehleena.

Peh3 israhdes: Valle.

Sahfums pulstien 5 peh3 pusdeen.  
Eeja (eer. labd. nod.): I. un II.  
rinda 1 rub., I. weeta 35 l.,  
II. weeta 50 kap., III. weeta 35 l.,  
galerija 20 kap., balle 40 kap.

Biletis eepreehtsch dabujamas pee  
H. Krause l. un J. Wellmarowih l.  
pahritas preehtsch pahrdotawa.

### Greenwaldes Labdaribas Beedriba

isfhtos 13. februari 1905. gada  
Greenwaldes pagasta nama augh-  
tehpas

### masfu balli

ar Amora pastu.

Sahfums pulstien 6 peh3 lufd.,  
beigas pulstien 4 no rihia.

Preehtschneeziba.

### Kalnamiushas-Zehrwetenes Dseefash. Beedriba.

### Masfu

balli

no 6. februara f. g. atteek uš  
wehlatu laitu.

Preehtschneeziba.